



Brüsszel, 2025. július 15.
(OR. en)

8115/25

LIMITE

CORLX 371
CFSP/PESC 569
EPF AM 31
CSDP/PSDC 242
COPS 180
POLMIL 98
EUMC 153
CSC 179

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a togói fegyveres erők támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről

A TANÁCS (KKBP) 2025/... HATÁROZATA

(...)

**a togói fegyveres erők támogatása céljából
az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére és
41. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat¹ létrehozta az Európai Békekeretet (a továbbiakban: a Békekeret) a Szerződés 21. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján a béke megőrzésére, a konfliktusok kialakulásának megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló, a közös kül- és biztonságpolitika keretébe tartozó uniós fellépések tagállamok általi finanszírozása céljából. Így különösen, a Békekeretet a (KKBP) 2021/509 határozat 1. cikkének (2) bekezdése alapján támogatási intézkedéseknek – így például harmadik államok, valamint regionális és nemzetközi szervezetek katonai és védelmi vonatkozású kapacitásainak megerősítésére irányuló fellépéseknek – a finanszírozására kell használni.
- (2) Togo jelenleg a Száhel-övezetből érkező iszlamista militáns csoportok támadásaival néz szembe, különösen az ország északi részeiben. Togo 2023. július 17-én felkérte az Uniót, hogy a Guineai-öböl nyugat-afrikai országainak támogatása érdekében telepítsen egy biztonsági és védelmi kezdeményezést. 2023. augusztus 3-án a (KKBP) 2023/1599 tanácsi határozat² ilyen kezdeményezést hozott létre Beninben és Ghánában, és 2023. szeptember 25-én a (KKBP) 2023/2066 tanácsi határozat³ kiterjesztette az említett kezdeményezést Elefántcsontpartra és Togóra. A kezdeményezés keretében még nem küldtek tanácsadót Togóba.

¹ A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

² A Tanács (KKBP) 2023/1599 határozata (2023. augusztus 3.) a Guineai-öböl nyugat-afrikai országait támogató európai uniós biztonsági és védelmi kezdeményezéséről (HL L 196, 2023.8.4., 25. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1599/oj>).

³ A Tanács (KKBP) 2023/2066 határozata (2023. szeptember 25.) a Guineai-öböl nyugat-afrikai országait támogató európai uniós biztonsági és védelmi kezdeményezéséről szóló (KKBP) 2023/1599 határozat módosításáról (HL L 238., 2023.9.27., 141. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2066/oj>).

- (3) 2025. március 18-án az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője arra irányuló kérelmet kapott Togótól, hogy az Unió nyújtson segítséget a togói fegyveres erőknek kulcsfontosságú felszerelések beszerzésével a képességeik javítása céljából.
- (4) A támogatási intézkedéseket a (KKBP) 2021/509 határozatban meghatározott elvek és követelmények – különösen a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontnak⁴ való megfelelés – figyelembevételével, valamint a Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell végrehajtani.
- (5) A Tanács újílag megerősíti azon határozott szándékát, hogy – az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának és a nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak megfelelően – megvédje, előmozdítsa és érvényre juttassa az emberi jogokat, az alapvető szabadságokat és a demokratikus elveket, valamint megerősítse a jogállamiságot és a jó kormányzást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

⁴ A Tanács 2008/944/KKBP közös álláspontja (2008. december 8.) a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról (HL L 335., 2008.12.13., 99. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

1. cikk

Létrehozás, célkitűzések, hatály és időtartam

- (1) A Tanács létrehozza az Európai Békekeret (a továbbiakban: a Békekeret) keretében finanszírozandó támogatási intézkedést (a továbbiakban: a támogatási intézkedés), amelynek kedvezményezettje Togo (a továbbiakban: a kedvezményezett).
- (2) A támogatási intézkedés célkitűzései a következők:
 - a) az Unió és Togo közötti együttműködés megerősítése a biztonság és a védelem területén;
 - b) a togói fegyveres erők katonai és védelmi kapacitásainak megerősítése;
 - c) a togói fegyveres erők arra irányuló erőfeszítéseinek támogatása, hogy megvédjék az ország területi integritását és szuverenitását, valamint azon erőfeszítéseinek támogatása, hogy megvédjék Togo polgári lakosságát a belső és külső agresszióval szemben.
- (3) A (2) bekezdésben meghatározott célkitűzések elérése érdekében a támogatási intézkedés a következő típusú, nem halálos erő célba juttatására tervezett felszereléseket finanszírozza:
 - a) a togói fegyveres erők helyszíni telepítését és szervezését támogató felszerelések;
 - b) egyéni védőfelszerelések és a mindennapi élethez támogatást nyújtó felszerelések;
 - c) a robbanóanyagok elleni küzdelmet szolgáló felszerelések.

A támogatási intézkedés finanszírozza a kapcsolódó készleteket és szolgáltatásokat is, beleértve – szükség esetén – a leszállított felszerelésekkel kapcsolatos képzést.

- (4) A támogatási intézkedés időtartama az e határozat elfogadásának időpontjától számított 30 hónap.

2. cikk

Pénzügyi rendelkezések

- (1) A támogatási intézkedéssel kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg 10 000 000 EUR.
- (2) Valamennyi kiadást a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint az Európai Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell kezelni.

3. cikk

A kedvezményezettel kötött megállapodások

- (1) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) megkötí a szükséges megállapodásokat a kedvezményezettel, hogy biztosítsa a kedvezményezett megfelelését az e határozat által a támogatási intézkedés keretében történő támogatásnyújtás feltételeként megállapított követelményeknek és feltételeknek.
- (2) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak olyan rendelkezéseket is tartalmazniuk kell, amelyek kötelezik a kedvezményezettet a következők biztosítására:
- a) a togói fegyveres erőknek a támogatási intézkedés keretében támogatott egységei feleljenek meg a releváns nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak;

- b) a támogatási intézkedés keretében biztosított minden eszközt megfelelően és hatékonyan használjanak fel azon célokra, amelyekre azokat biztosították;
 - c) a támogatási intézkedés keretében biztosított minden eszközt kielégítően tartsanak karban a teljes életciklusuk alatti felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében;
 - d) a támogatási intézkedés keretében biztosított eszközök ne vesszenek el, vagy azokat ne ruházzák át az említett megállapodásokban azonosítottaktól eltérő személyekre vagy szervezetekre.
- (3) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk a támogatási intézkedés keretében nyújtott támogatás abban az esetben történő felfüggesztésére és megszüntetésére vonatkozóan, ha a kedvezményezetttről megállapítást nyer, hogy megsértette a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségeket.

4. cikk

Végrehajtás

- (1) A főképviselő felel e határozat végrehajtásának biztosításáért a (KKBP) 2021/509 határozattal összhangban, továbbá a Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályoknak, valamint a Békekeret keretében szükséges intézkedések és megvalósuló támogatási intézkedésekre irányuló ellenőrzések értékelésére és azonosítására vonatkozó integrált módszertani keretnek megfelelően.
- (2) Az e határozat 1. cikkének (3) bekezdésében említett tevékenységek végrehajtását a támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető végzi.

5. cikk

Nyomon követés, ellenőrzés és értékelés

- (1) A főképviselő nyomon követi, hogy a kedvezményezett eleget tesz-e a 3. cikkben meghatározott kötelezettségeknek. Az említett nyomon követést arra kell felhasználni, hogy információkkal szolgáljon a 3. cikkben meghatározott kötelezettségek megsértésének kontextusáról és kockázatairól, valamint hozzájáruljon az ilyen kötelezettségszegések megelőzéséhez, ideértve az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak a togói fegyveres erőknél a támogatási intézkedés keretében támogatott egységei által elkövetett megsértését is.
- (2) A felszerelések és a készletek leszállítás utáni ellenőrzését a következőképpen kell megszervezni:
 - a) a szállítás ellenőrzése, amelynek során a végfelhasználó erőknél a tulajdonjog átruházásakor Békekeret-teljesítésigazolásokot kell aláírniuk;
 - b) leltárjelentés, amelynek során a kedvezményezettnek évente jelentést kell tennie a megjelölt tételek leltárjáról mindaddig, amíg a Politikai és Biztonsági Bizottság (a továbbiakban: a PBB) megítélése szerint ilyen jelentéstételre már nincs szükség;
 - c) helyszíni látogatások, amelyek során a kedvezményezettnek lehetővé kell tennie a főképviselő és a Békekeret ellenőrei számára, hogy – kérésre – helyszíni ellenőrzéseket és a Békekeret szerinti ellenőrzéseket végezzenek.
- (3) A főképviselő a támogatási intézkedés befejezését követően végső értékelést készít annak felmérésére, hogy a támogatási intézkedés hozzájárult-e az 1. cikk (2) bekezdésében meghatározott célkitűzések eléréséhez.

6. cikk
Jelentéstétel

A végrehajtási időszak alatt a főképviseelő – a (KKBP) 2021/509 határozat 63. cikkével összhangban – hathavonta jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedés végrehajtásáról. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető rendszeresen tájékoztatja a Békekeret (KKBP) 2021/509 határozattal létrehozott bizottságát a bevételeknek és kiadásoknak az említett határozat 38. cikkével összhangban történő végrehajtásáról, többek között az érintett beszállítókra és alvállalkozókra vonatkozó tájékoztatás nyújtása révén.

7. cikk
Felfüggesztés és megszüntetés

- (1) A PBB dönthet úgy, hogy – a (KKBP) 2021/509 határozat 64. cikkével összhangban – részben vagy egészben felfüggeszti a támogatási intézkedés végrehajtását.
- (2) A PBB ajánlást tehet arra, hogy a Tanács szüntesse meg a támogatási intézkedést.

8. cikk
Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről
az elnök

